

Profet Nahumgo Buku

Hasia nedebo po

Dago te profet Nahum bidi dali kolesaga page dago kuna konebeo. Te e buku agai aseani te homu pemene ebo po tiwai agai aseani dao. Magi baso meni, genuai hanu Ninive dolai baso. Ninive te kantri Asiriago genuai hanu dao. Asiria te bomai kantri mu me deli dao. Tialima te agai ami bidigo te gasa meba hanu dabe hauwa mu dolai dao. Tama te hanigo naga te kantri Israel te not badu dolama, tama te Israel we bidi odasa pelama, gasa buluba dabe bidigi pali. Tialima te boi bidi dabego te taun Ninive dolalio po Israel dabe augwaligo odobo si, augwali homu pemene genuai mu yali. Profet Nahumgo te po wali, God aga digi te se te Ninive hanude pedalumainu yali dao, te augwali dene mawainogo. Magi baso meni, augwaligo homu gana pelama, tama augwaligo dwai kolesaga hauwa mu yai dao.

Genuai Bidigo haliga sebe te genuai taun Niniveba yali

1 ¹Godigo te genuai taun Ninivede po te profet Nahumbolo te nai nade subo tiwai ebo sogo te sege yai po mawai. Profet Nahum aga te Elkos bulu bidi dao.^a

²Genuai Bidi naga te God dao, te agai te gasa god aga tiwai pedalumainu me egobeo. Te agai po sela sabo bidi dabe agai koneanio. Genuai Bidigo te haliga sebe augwaliba eyu, te dwai dene augwaliba mu mabo dao. ³Genuai Bidigo asesa wado po me wagobeo. Tiali goli, aga te bomo yai elalubao, te sesemane sogo agai te dwai se ebo bidi dabeba te dene mawaibao. Te Genuai Bidi gasaba me deli pabo sogo da, te genuai wali me tulubage pedelaibao, te po dabe te agai saqa dologode te pobebe bage hogomu tiwai pedalubo dao. ⁴Te agai tamu aiba wado ilibaso da, teda te tamu aji sula saibao. Tama agai te we dabe me sula somainu ilaibao. Te agai tama po obaso, te wiegi yai nosai me gi me te nai yabe dabe sasia paibao. Te Basan badu gi dabe me, te Karmel bulu dude te nedu du walobo ni dabe me, te Lebanon bulu du dabede elalubo

^a 1:1 Ais 10:5-34; 14:24-27; Sef 2:13-15

plauwa dabe me, te tagalao, tigidali te sasia pabo dao. ⁵Tigidali bulu du te Genuai Bidigo gesabidide mumunu elama, te olo wẹ tiwai me pedelali. Te Genuai Bidi sabalubo sogo tọ te mumunu yai, te tigidali we bidi me mumunu elama ɣe page ebo dao, wali. ⁶Te aga haliga seḅe ebo sogo da, de mu te bugagia bidaibawe? Te de aga me dologobe dawe? Mu menio. Agai te we bidi dabeba wado eyu, te agai gedu te sia bogoli tiwai penela pelama, te masigi dabe pepeda pelama, te hogomu pobelege bage pedalubo dao.

⁷Genuai Bidi agai wiegi yai kolesaga da dali ebao. Aga te aga we bidi dabe te seḅe sabo sogo geme duala sabo tiwai madi tiwai elalu, tama te agaba pabo we bidi dabe tau sabo dao. ⁸Te genuai aḅ asobo tiwai elama, tama aga boi bidi dabe te Ninive bage te aiyaba mu elaluama, tama te agai po sela saḅo bidi dabe te ela muyu yaibao.

⁹Dage boi bidi dabe, dagego te Genuai Bidiba magi dwai se yabo po mianiwe? Dua dao, agai te dage tigidali silimainu yaibao. Te bidi me deligo si sogo hagoma ebaso usu egobeo. Mu menio. ¹⁰Dage te bomai wẹ tuyu ɣe page mu yali bage tiwai dao, dage dwai madi bidibao. Agai dage tigidali silaibao wali, te siago te sesani yai nosai me kala wa pai te isi tula palobo tiwai yaibao.

¹¹Dage Ninive bidi dabe me deligo te dwai homu kolesaga elalu, tama agai te Genuai Bidiba dwai se yabo po miano. ¹²Tialima Genuai Bidigo aga we bidi dabe, te Juda dabeba, te tama po wai, “Te Asiria dabe te bomai bidi dabe te genuai abagi hani elalubao, tiali goli te augwali eno dolama te augwali mu silaibao. Eno we bidi Juda dabe, eno dageba genuai seḅe muani, tialima eno te munu me ma tegobeo. Mu menio. ¹³Te Asiria dabego dage tonaluali, tiali goli megi da, te eno augwaligo bomo aiyaba elaluama, tama te augwaligo dage kalabus ma egobeo,” wali.

¹⁴Tialima Genuai Bidigo te tiwai bomai po te Asiria dabeba wali, “Te dage hanigo wai nọ me pedalogobeo,” wali. “Te eno dagego lotu bede elalubo tibo god dabe, te nigo me kapago nigali noma piksa te tigidali dolaibao,” wali. “Te eno dagego ɣu page sisilaibao. Tama dage munu ma me bidigobeo. Magi baso meni, dage te dwai bidi mu dao,” wai.

¹⁵Suao. Bidi me deli te bulu du sunumi dabedu asiyu, te wiegi yai po selasa asobao. Aga asobo te hwani silali po pusagasu asobao. Tialima te Juda we bidi dabe, dage te genuai side sisinama, te Godiba lotu weyu, tama agabolo dagego te mawaiba po daḅ wali nai maiḅ. Tama te bidi dwai dabego te dagego tọ somainu ma egobeo. Godigo augwali dolai dao.^b

2 ¹⁻² Te boi bidi dabego te Israel dabe dolama, tama augwaligo te wiegi yai nai doado bage tigidali sela palio, tiali goli megi Genuai Bidigo homugo te Israelgo genuai nogi ma ilaibao, te polobadu tiwai yaibao.

^b 1:15 Ais 52:7

Ninive dolalio

Te Ninive dabe, te boi bidi dabego dageba boi hwjagasai dao. Te dage dolabo bidi dabe asalio. Te duga ami bidi dabe te taungo genuai obode tonaluminumu muao! Te sunumi dabede tonalua! Dage te bomo elama dolalu, te hwjabo sisi elalua! ³Te boi bidi dabego sabele te mama yai tolalu, te au yali au te mama yai ugwa dabe munama, te augwaligo dage dali boi hwjagasobao. Augwali te hwjainu udayu, te augwa karis dabe te sia ula tiwai elasa asali, te sesemone ene dabe augwa te ni wiligo nigali, augwa te wele siyu tçabi ebao. ⁴Te karis dabe te sunumi dabedu te taunba asiyu, te udabo diluagi mu elama, tama te sisinibo pesageba ugwaba udayu, edaba udayu ebao. Augwaligo ula te sole udalobo tiwai eyu, tama te be sele ebo tiwai polo polo ebao. ⁵Te ofisa dabego te po olama, te ami bage augwali asesa polo mu pali madi te masigigo augwali sağade dolobao. Te boi bidi dabe te masigigo nigai genuai obo elaluboba udulama, te obo aluabo masin dualigi pobao. ⁶Te masingo te wç pade elaluali sunumi aluama te sunumi dala palio. Tialima te kingo bede bidali we bidi tigidali augwali wi mu dwai ebao. ⁷Te boi bidi dabego te Asiria king bidi dolaluminumu ilali. Tama augwaligo kwingo gudubo ugwa peda şanama, tama kalabusiba odasa pali. Tama te kwingo sç ebo we dabe te dwai haliga eyu gela obao. Augwa te homu dene mu ebaso, te augwa hagawiaba nogo elebao.

⁸Te we bidi dabe te Ninive taun buluba wi tedela şawani, te wç palialuali dalubaso te wç pabo tiwai ebao. Te ofisa dabe augwaligo i bomonama weyu, te tiwai obao, “Dolaluiào! Dolaluiào! Wi pigimio!” wabo. Tiali goli te me deli doligi pelama, te ma geasa me pabeo. Menio. Tigidali wi naga pela silibao.

⁹Te boi bidi dabe augwa hasiba digi te po obao, “Ae, tegobao, te tigidali silva me gol tigidali sao,” po obao. “Magi baso meni, te augwaligo taunde te wiegi wiegi yai sawi yai nai pağanaluai dao,” wabo.

¹⁰Te taun Ninive mu dolalio, te bidi dabego tagalama wi tedela pali. Tama taun te pobele bage yai olo tç mu elaluai. Te we bidi dabe wi dwai mu elama, te augwali nogo sağ didibili ebao. Augwa bomo kimi te isalio, tama augwa gedu te tedela dwai mu yai dao. ¹¹⁻¹²Hasia te genuai taun bomu mu elalu, te laion dabego be dabe tiwai elaluali, tiali goli megı da, menio. Polobadu Ninive te bomai ogwa bidi laion bugagia bidiyu, aga nai tuabo madi tiwai elaluali, te laion so me wai puluba te geme dualalu, te boi bidi dabego augwali dolomainu me ebeo. Te hasa elibo laiongo te hasa dabe te dwasianu aga kakali minama, aga so me wai dabe augwaliba mani. Aga beba te hasa pağana palali. Tiali goli megı da, aga be mena elalubawe? Te be dolai dao.

¹³Tigidali Bomo Elalubo Genuai Bidigo te Ninive dabeba te tiwai po wali, “Ena digi ena dagego boi bidi dao,” wali. “Te eno dagego karis dabe

tigidali siago ulaibao,” wali. “Te dagego ami bidi dabe te hwɨbaso isaibao. Te dagego gasa bagego nai sali tigidali te ena ma saibao,” wai. “Te gasa bulu tɔ kantri we bidi dabego te dagego po sela pelama, augwaliba wagi pomainu tagala palali bidi dabego pedauwalidu wabo po te augwaligo me odogobeo,” te po wai.

3 ¹Hobede ya! Te Ninive we bidi dabego tibo po umabo mu weyu, te bidi dabe hauwa mu ela muani. Te augwaligo te gasa hanigo wiegi yai nai doado bage hauwa bomonama selama, te Ninive taun paḡanai. Tama tialima te Godigo augwali tigidali dolaibao wai. ²Te wip bigo te hos dabe tudi badu elibo kidagalo wabo odaibao, te hosgo saḡa me karis wil te sunumidu pabode kidagalo wabo dao. Tama te hwɨbo karis te sunumi masigide sasa mano soabo odaibao. ³Te boi hwɨabo bidi dabe te hosde dualama, te udada asiyu, te augwa bainat hwɨ me sesemone te dula gegemane ela asobo tiwai yaibao. Tialima augwaligo te bidi hauwa ela munama, te augwa tigi dabe pesage holaibao, te bidigo nedabo usu me egobeo. Te soabo bidi dabe augwaligo te isali bidi dabe tigi daide agaga soaibao wali.

⁴Te Ninive taun te penani we tiwai yali, tama aga te dwai dene mu salio. Aga gesabidi te sawi yai mu elalubaso, agai te bidi dabe homu bega sabo sɛ ilali. Agai te we bidi hani dabego homu kekelama te agaba augwali pobaso, te agai augwali kalabus sɛ emainu ilalio. ⁵Te Tigidali Bomo Elalubo Genuai Bidigo te po wali, “Ninive, nageba eno dwai dene ilaibao, nage penani we, te eno nago ugwa dabe pepeda saḡama, te nage tigi olo elalu, te ugwa meniama, tama te we bidi hanigo nage subaso, te nage hale saibao. ⁶Te eno nage mu begela dolama, tama nage te dwai kugumini yai naigo haluaibao. Te tigidali bulu tɔ pedai kantri we bidi dabego nage sulama, wi yaibao. ⁷Tigidaligo nage subaso, te habu bulu kilasa paibao. Augwa te po waibao, ‘Suao! Ninive dolalio. Te bidi me deligo agade homu dene mu egobeo. Te bidi me deligo aga tau sabo wiegi yai po wabo homu me egobeo,’ augwaligo te po waibao,” Genuai Bidigo te po wai dao.

⁸Ninive, nago homugo nago bomogo te Tebes, te Isipgo genuai taungo bomo edelaibao homu eba, agawe? Agai me te genuai aḡ me deli te aga obo banis tiwai elaluali wali. Te aḡ te wɛ Nail dao. ⁹Tebesgo te bulu tɔ kantri Isip me Itiopia tonaluali, te gasa bulu tɔ kantri me deligo agai bomu aiyaba me elalubeo. Te tɔ kantri Libiago te agaba hwɨbode kisa selama, hai namu wai elaluali. ¹⁰Tiali goli te boi bidi dabego te Tebes dabe aiyaba elaluama, te augwali sela pelama, kalabus igi pali. Augwaligo te wai dabe elama, augwali te tigidali sunumi tunu magede isasa palio. Tama augwaligo te Tebes genuai bidi dabe te sengo nogo duani, te augwa hasi dobola selama, te augwali sela palio.

¹¹Dage Ninive dabe, dage me te Isip dabe yali tiwai pedelaibao. Dage te bomai aḡ tulama ḡeo page ebo bidi tiwai eyu, te dagego homu kolesaga

te umuna pelama, te dage tulalueibao. Te dage duga boi bidi dabede wi painu yaibao. ¹²Tama te boi bidi dabego te dagego bomai taun sainu sinabo se me egobeo. Menio. Te bomai taun dabe te ni kaya fik tau yai tiwai elalubao. Te bidi me deligo te niba pemebaso da, te nai tau dabe te aga pedauwaliba dolo tudulalueibao. ¹³Dagego ami bidi dabe te we dabe tiwai naga dao, tialima te mena ami bidi me deligo bomonama te boi bidi dali hwinama, te augwali me sela sagobeo. Te siago te dagego taun bomai sunumi dabe nigali te bomai bq nami dabe daibao wai.

¹⁴Dage Ninive dabe, te tuabo aq te taunba sela asao, te boi bidi dabego te taun obo bagua sainu ebo te sisi elalu tonaluagameo. Te mama yai tq dagego sigi pelama, te agayu, pu aiyana palama, te bokisba munama, te brik nigaibao. Tama dagego te brik te hanu obode daq waligi pao, wali.

¹⁵Tialima te me usu egobeo. Te boi bidi dabe aselama, te dage dali te duga taun dali siago ulama, te dage isaibao. Te dage tigidali silaibao, te nai dabe te kuli mano dabego silibo tiwai yaibao.

Polobadu dage te kuli mano tiwai pedelai dao. ¹⁶Te bisnis bidi dagego hauwa mu elaluama, te dagalude hq dabego namba aiyaba elaluali. Tiali goli megi te tigidali pela silalio, te kuli mano dabego bogo diniga palama, bola pabo tiwai yai dao. ¹⁷Te dagego tobolu bidi dabe deliba sisiniyu, te genuai hani kuli mano tiwai te kedau ebo sogo te masigigo nigai obo banisde te kuli mano dabe sisinibo tiwai yali. Tiali goli te giliga nanobo sogo te augwali bola peyu, te augwali menaba paliwe te bidi me deligo me konegobeo.

¹⁸Te Asiria genuai king, nago odao, wali. Te nago polalubo bidi dabe me genuai bidi dabe te isalio. Te boi bidi dabego nago we bidi dabe sela sanama, subigila te bulu duba tedela palama, tama augwali te augwa buluba ma sela asabo bidi deli te meni yanio. ¹⁹Te nago keni dabe pedela somainu yabo marasin deli me elalubeo. Mu menio. Polobadu te nago augwaliba yali dwai kolesagade te bidi me deli wi painu ebaso usu ebeo. Tialima tigidali bidigo te nage dolali po sabilibo odolama, augwali te wiegi yai homu pemene mu elama, nogo elaibao.